



PHILATELIE LIECHTENSTEIN

PHILATELIE LIECHTENSTEIN

PHILATELY LIECHTENSTEIN

Liechtensteinische Post AG

**BRIEFMARKEN-
AUSGABE
14. MÄRZ 2011**

JUBILÄEN 2011

**KLEINSTSTAATENSPIELE 2011 IN
LIECHTENSTEIN**

ERNEUERBARE ENERGIE – II

**SCHMUCKEIERN AUS DEM
ZARENREICH
(1890–1917)**



Welche ist die Schönste 2010?

Machen Sie mit bei unserem Wettbewerb: «Welche ist die Schönste» und wählen Sie die schönste Briefmarke des Jahres 2010. Eine Karte mit den nötigen Informationen zur Teilnahme erhalten Sie zusammen mit dieser Broschüre. Die Teilnahmekarte ist auch an allen liechtensteinischen Poststellen, im Philatelie-Shop Vaduz und an unseren Messeständen erhältlich.

«Best Foreign Stamp 2009»

Die Briefmarkenserie «Fürstliche Schätze – Liechtenstein Museum Wien, Badminton Cabinet» hat beim China Annual Best Foreign Stamp Poll in Peking den ersten Preis in der Kategorie «best stamp – experts award» gewonnen. Über 40 Länder haben an diesem Wettbewerb teilgenommen, es freut die Philatelie Liechtenstein ganz besonders unter den Preisträgern vertreten zu sein.

Auflage unperforierter Sonderblock EXPO 2010 Shanghai China

Die Gesamtauflage des unperforierten Sonderblocks (postgültig vom 1. Mai bis 31. Oktober 2010) beträgt 98'000 Exemplare.

Quel est le plus beau timbre 2010 ?

Participez à notre concours : « Quel est le plus beau timbre » et élisez le plus beau timbre de l'année 2010. Une carte contenant les informations nécessaires pour y participer est jointe à cette brochure. La carte de participation est également disponible dans tous les bureaux de poste liechtensteinois, dans la boutique 'Philatelie-Shop' à Vaduz et à nos stands lors des salons.

« Best Foreign Stamp 2009 »

Lors du China Annual Best Foreign Stamp Poll à Pékin, la série de timbres « Trésors du Prince, Liechtenstein Museum à Vienne, Cabinet Badminton » a remporté le premier prix dans la catégorie « best stamp – experts award ». Plus de 40 pays ont participé à ce concours et Philatelie Liechtenstein se réjouit d'autant plus de faire partie des lauréats.

Edition bloc spécial non perforé EXPO 2010 Shanghai Chine

L'édition du bloc spécial non perforé (validité postale du 1^{er} mai au 31 octobre 2010) comprend 98 000 exemplaires.

Which is the most attractive 2010 stamp?

Enter our "Which is the most attractive stamp?" competition and choose the most attractive stamp from those of 2010. A card with the information needed for entering comes with this brochure. The entry card is also obtainable from all Liechtenstein post offices, at the Philatelie Shop in Vaduz and at our exhibition stands.

“Best Foreign Stamp 2009”

The “Princely Treasures – Liechtenstein Museum Vienna, Badminton Cabinet” series of stamps won first prize in the category “best stamp – experts award” in the China Annual Best Foreign Stamp Poll in Beijing. Over 40 countries took part in this competition, so that Philatelie Liechtenstein is especially delighted to be among the winners.

Print-run for EXPO 2010 Shanghai China imperforate souvenir sheet

The total print-run for the imperforate souvenir sheet (valid for postal use from 1 May until 31 October 2010) is 98,000 copies.

Messetermine:

Die Philatelie Liechtenstein ist durch die Philagentur mit einem Informations- und Verkaufsstand an folgender Briefmarkenmesse vertreten:

25.–27. März 2011
Milanofil 2011, Mailand, Italien

Dates des expositions

Philatelie Liechtenstein sera représentée par Philagentur à l'exposition philatélique suivante avec un stand d'information et de vente:

25–27 mars 2011
Milanofil 2011, Milan, Italie

Trade fairs

Philatelie Liechtenstein will be represented by Philagentur at the following stamp fair with an information and sales stand:

25–27 March 2011
Milanofil 2011, Milan, Italy

Neues von der Liechtensteinischen Post AG

Erweitertes Ticketangebot der Post AG

Die Liechtensteinische Post AG bietet neu neben dem Angebot von Ticketcorner auch die Tickets von Ticketportal und Starticket für Veranstaltungen in der Schweiz und Liechtenstein sowie V-tickets für Events in Österreich, insbesondere Vorarlberg an.

Die Liechtensteinische Post AG ist somit der Ticketverkäufer mit dem breitesten Angebot in Liechtenstein. Neben den lokalen Veranstaltungen kann eine grosse Vielfalt von Tickets für klassische und moderne Konzerte, Theater, Cabaret und Sport wie Fussball- und Eishockeyspiele gebucht werden.

Die Post AG verkauft auch Tickets für den Liechtensteiner Fussballverband und den FC Vaduz sowie das Kellertheater «Schlösslekeller».

Tickets können auf den Poststellen Vaduz, Schaan, Triesen, Balzers und Eschen bezogen oder auch online gebucht werden. Details erfahren Sie auf der Homepage der Liechtensteinischen Post AG, www.post.li, oder unter www.postcorner.li.

Nouveautés de la Liechtensteinische Post AG

Extension de l'offre de billets vendus par la Post AG

En sus de l'offre de Ticketcorner, la Liechtensteinische Post AG propose dorénavant également les billets de Ticket-portal et Starticket pour les événements en Suisse et au Liechtenstein, de même que les V-tickets pour les événements en Autriche, notamment dans le Vorarlberg. L'offre de billets vendus par la Liechtensteinische Post AG est la plus diversifiée du Liechtenstein. Les billets concernent en effet non seulement les événements locaux, mais également des concerts classiques et modernes, le théâtre, le cabaret et le sport, par exemple les matchs de football et de hockey sur glace.

La Post AG vend également des billets pour la Fédération de football du Liechtenstein, le FC Vaduz et le théâtre en cave « Schlösslekeller ». Les billets peuvent être achetés auprès des bureaux de poste de Vaduz, Schaan, Triesen, Balzers et Eschen ou être réservés en ligne. Pour plus de détails, consultez le site Internet de la Liechtensteinische Post AG www.post.li ou www.postcorner.li.

News from Liechtensteinische Post AG

Extended range of tickets available from Post AG

As well as supplying tickets from Ticketcorner Liechtensteinische Post AG can now also supply tickets from Ticketportal and Starticket for events in Switzerland and Liechtenstein and also V-tickets for events in Austria, Vorarlberg in particular. This makes Liechtensteinische Post AG the ticket-seller with the widest range in Liechtenstein. Tickets can be booked not just for local events but also for a wide range of classical and modern concerts, theatre, cabaret and sporting events such as football and ice-hockey matches. Post AG also sells tickets for the Liechtenstein Football Association and FC Vaduz, and for the Schlösslekeller small theatre.

Tickets can be purchased at the Vaduz, Schaan, Triesen, Balzers and Eschen post offices or booked online. You will find details on the Liechtensteinische Post AG homepage www.post.li or at www.postcorner.li.

- | | |
|-----------|--|
| 4 | Jubiläen 2011 / Anniversaires 2011
Special anniversaries 2011 |
| 8 | Neuheit: QR-Code
Nouveauté: Code QR
Something new: QR code |
| 9 | Nostalgie-Blechschild
«Doppeldecker über Schloss Vaduz»
Plaque retro en tôle « Biplan
au-dessus du château de Vaduz »
Nostalgic retro metal plate
“Biplane over Vaduz Castle” |
| 10 | Kleinstaatspiele 2011 in
Liechtenstein
Jeux de Petits Etats 2011 au
Liechtenstein
Games of the Small States 2011
in Liechtenstein |
| 14 | Erneuerbare Energie II
Energies renouvelables II
Renewable Energy II |
| 18 | Schmuckier aus dem Zarenreich
Œufs décorés des Tsars
Decorative eggs from the realm
of the tsars |
| 22 | Schwarzdruck / Epreuve en noir
Black print |
| 23 | RLS Schriftenreihe |
| 24 | Ausgabeprogramm 2011 |
| 25 | Offizielle Auflagen 2007 |
| 26 | Stempel / timbres d'oblitération /
postmarks |
| 27 | RLS Ring der Liechtensteinsammler |
| 28 | Philcoin Store |

Anlass zu dieser kleinen Serie geben die im Jahr 2011 stattfindenden Jubiläen zweier bedeutender liechtensteinischer Institutionen: Die traditionsreichste Bank des Landes, die Liechtensteinische Landesbank LLB, wird 150 und eine der ältesten Kulturstiftungen des Landes, die Liechtensteinische Landesbibliothek 50 Jahre alt.

Die Liechtensteinische Landesbank AG (LLB) wurde am 5. Dezember 1861 unter der Bezeichnung «Zins- und Credit-Landes-Anstalt im souveränen Fürstentum Liechtenstein» gegründet. Heute gehört die 1993 in eine Aktiengesellschaft umgewandelte, an der SIX Swiss Exchange kotierte und mittlerweile international tätige Bank mit einem Kundenvermögen von CHF 49,6 Milliarden zu den wichtigsten Vermögensverwaltungsinstituten im Währungsraum Schweiz / Liechtenstein. Die von Ewald Frick gestaltete Marke (Wertstufe CHF 1.00)bettet einen Teil des grün-roten Logos der Liechtensteinischen Landesbank in einen QR-Code ein, der zum Beispiel mittels Mobiltelefon eingelesen werden kann, wodurch der Benutzer auf die Jubiläums-Website geführt wird.

Cette petite série est éditée pour célébrer les anniversaires, en 2011, de deux institutions liechtensteinoises de premier plan : la banque la plus traditionnelle du pays, la Liechtensteinische Landesbank, fête ses 150 ans, et la Bibliothèque Nationale, fête ses 50 ans. La Liechtensteinische Landesbank AG (LLB) a été fondée le 5 décembre 1861 et baptisée « établissement de crédit de la Principauté souveraine de Liechtenstein ». Transformée en société par actions en 1993, cotée à la bourse SIX Swiss Exchange, la banque qui exerce désormais une activité internationale et gère des actifs de clients à hauteur de 49,6 milliards CHF fait partie des principaux établissements de gestion de patrimoines dans la zone monétaire Suisse/Liechtenstein. Conçu par Ewald Frick, le timbre (valeur 1,00 CHF) intègre une partie du logo vert-rouge de la Liechtensteinische Landesbank dans un code QR qui peut par exemple être lu à l'aide d'un téléphone portable, l'utilisateur étant ainsi dirigé vers le site Internet dédié à l'anniversaire de la banque. Crée en 1961 sur une initiative privée, la Bibliothèque Nationale a trois tâches principales : en tant que bibliothèque

This little series has been prompted by the special anniversaries in 2011 of two important Liechtenstein institutions: the country's oldest-established bank, the Liechtensteinische Landesbank, will be 150 years old and the Liechtenstein National Library, one of the country's oldest cultural institutions, will be 50. The Liechtensteinische Landesbank AG (LLB) was founded on 5th December 1861 under the name "Zins- und Credit-Landes-Anstalt im souveränen Fürstenthume Liechtenstein" ("Interest and Credit Land Bank in the Sovereign Principality of Liechtenstein"). The Bank, converted into a public limited company in 1993, quoted on the SIX Swiss Exchange, and now operating internationally with client assets totalling CHF 49.6 billion, is today one of the most important asset-management institutions in the Switzerland / Liechtenstein currency area. The stamp designed by Ewald Frick (face value CHF 1.00) embeds part of the Liechtensteinische Landesbank's green-and-red logo in a QR code which can be read for example by a mobile phone, so taking the user to the anniversary website.





MK 326

FDC



Die 1961 auf private Initiative gegründete Landesbibliothek hat drei Hauptaufgaben: Als Nationalbibliothek sammelt sie alles von Liechtensteiner/innen oder über Liechtenstein Geschriebene, das gedruckt oder verlegt wurde. Das Gleiche gilt für alle Bild- und Tondokumente. Als wissenschaftliche Bibliothek hält sie notwendige Fachliteratur bereit oder beschafft diese von ausländischen Bibliotheken. Und als Volksbibliothek stellt sie der Bevölkerung einen umfangreichen Bestand an Büchern, Filmen, Hörbüchern usw. für Unterhaltung und Weiterbildung zur Verfügung. Rund 4700 Benutzer/innen aus Liechtenstein und der Region nehmen jährlich dieses Angebot in Anspruch. Die Jubiläumsmarke wurde von Manuela Schaper gestaltet, die mit ihrem Entwurf einen Wettbewerb der Kunstschule Liechtenstein gewann. Sie schuf aus Buchstaben ein «Haus des Wissens» (Wertstufe CHF 1.00), in dem der Schriftzug «50 Jahre Landesbibliothek» in Goldfolie eingeprägt ist. Beide Jubiläumsmarken erscheinen in der im letzten Jahr erfolgreich eingeführten Version der Selbstklebemarken.

nationale, elle collectionne tous les documents rédigés, imprimés ou publiés par des Liechtensteinois ou sur le Liechtenstein. Il en est de même pour tous les documents photographiques et sonores. En tant que bibliothèque scientifique, elle dispose des documents spécialisés nécessaires ou se les procure auprès de bibliothèques étrangères. Enfin, en tant que bibliothèque populaire, elle met à la disposition de la population un vaste assortiment de livres, films, livres audios, etc., à des fins de loisirs et de formation continue. Chaque année, près de 4 700 personnes du Liechtenstein et de la région empruntent des ouvrages et des films à la bibliothèque. Le timbre anniversaire a été conçu par Manuela Schaper, son projet ayant remporté un concours de l'école d'art du Liechtenstein. Avec des lettres, elle a créé une « Maison du savoir » (valeur 1,00 CHF) dans laquelle sont gravés en feuille d'or les mots « 50 ans Bibliothèque Nationale ». Les deux timbres sont émis dans la version autocollante lancée l'année passée et qui a remporté un franc succès.

The National Library, founded in 1961 by a private initiative, has three main functions: as the national library it collects everything printed or published by Liechtensteiners or about Liechtenstein. This also includes all film, picture and audio material. As an academic library it stocks essential specialist literature or obtains it from foreign libraries. And as a public library it makes available to the people a wide-ranging stock of books, films, audio books etc. for entertainment and self-improvement. Some 4,700 users annually from Liechtenstein and the surrounding region avail themselves of this facility. The stamp marking this special anniversary has been designed by Manuela Schaper, whose design won a competition run by Liechtenstein School of Art. She used letters of the alphabet to create a "House of Knowledge" (face value CHF 1.00) in which the legend "50 Years of the National Library" is impressed in gold leaf. Both special anniversary stamps are appearing in the self-adhesive form successfully introduced last year.



TECHNISCHE ANGABEN

AUSGABE

Jubiläen 2011
Anniversaires 2011
Special anniversaries 2011

TAXWERTE/ MOTIV

CHF 1.00

150 Jahre Liechtensteinische
Landesbank

150 ans Liechtensteinische
Landesbank

150 years of the Liechtensteinische
Landesbank

CHF 1.00

50 Jahre Landesbibliothek

50 ans Bibliothèque Nationale

50 years of the National Library

MARKENFORMAT

32,5 x 32,5 mm / 32 x 38 mm

ZÄHNUNG

12 ½ x 12 ½ / 12 x 12 ¾

BLATTFORMAT

208 x 146 mm / 146 x 208 mm

ENTWURF

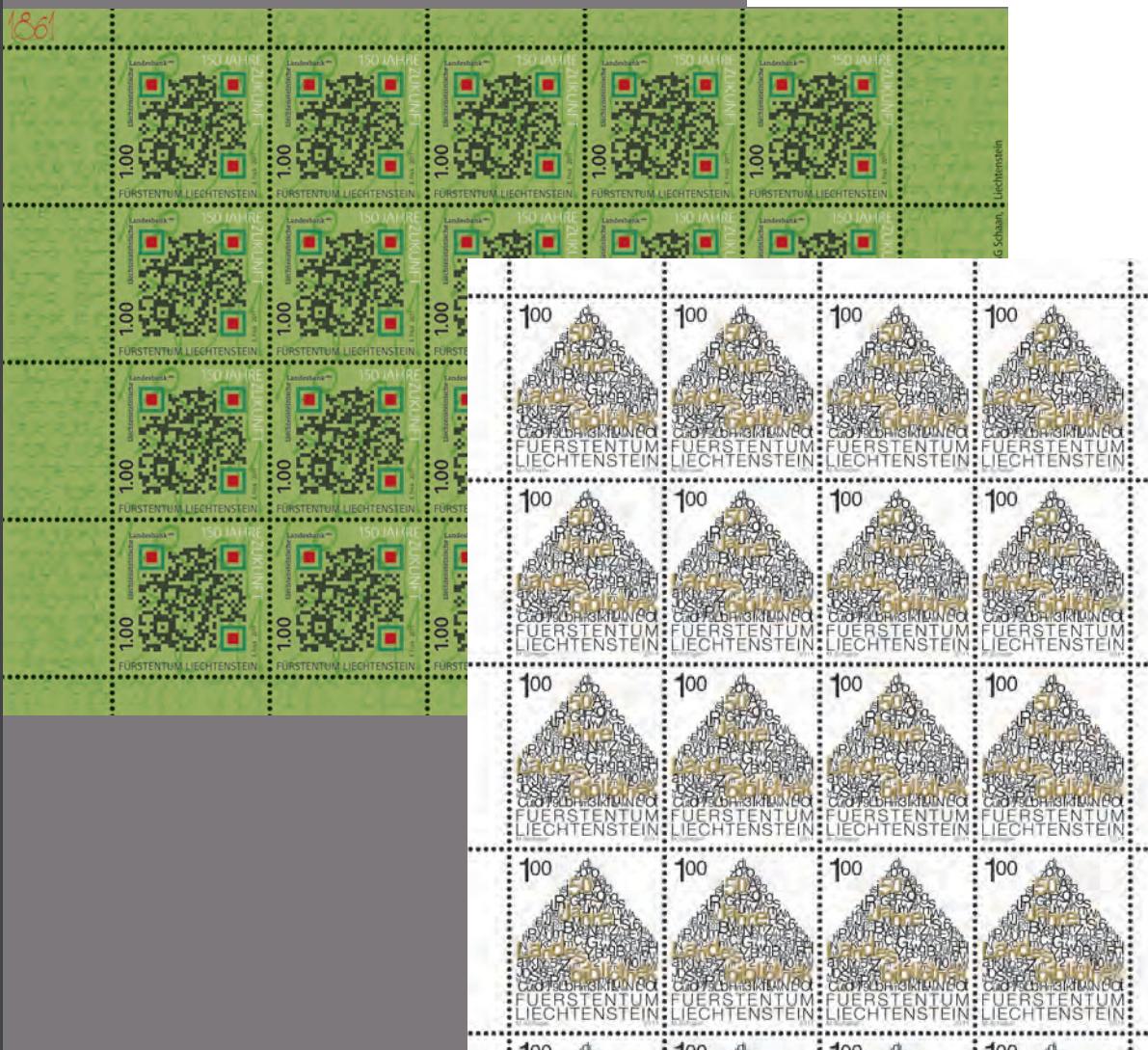
Ewald Frick, Balzers
Melanie Schaper, Ruggell

DRUCK

Offset, 5-farbig, FM Raster /
Offset, 2-farbig, FM Raster
Gutenberg AG , Schaaf

PAPIER

Spezialbriefmarkenpapier, Gascogne
Tropimatic Silk, weiss, 100 gm²,
selbstklebend (wasserlöslich)



Neuheit: QR-Code

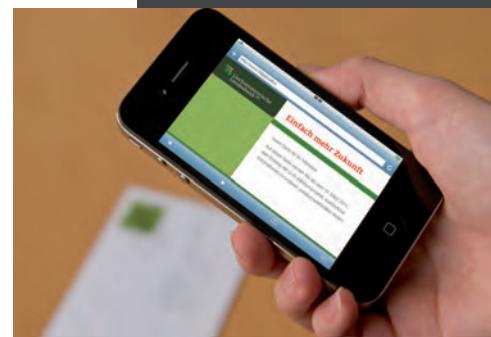
Erstmals bringt die Philatelie Liechtenstein mit der Landesbank-Jubiläumsmarke eine Briefmarke in Umlauf, die über den rein postalischen Gebrauch hinaus auch eine weitere direkte Nutzungsebene anbietet. Die Marke ist mit einem QR-Code ausgestattet, einem zweidimensionalen Strichcode, der von jedem gängigen Smartphone eingelesen werden kann. Dazu benötigt wird lediglich ein Smartphone mit Internetzugang und ein entsprechendes Programm (App), von denen verschiedene kostenlos als Download erhältlich sind. Das Smartphone wird auf den Code gerichtet, der Code wird via Handykamera eingelesen, die Lese-Software des Smartphones entschlüsselt den Code umgehend und leitet den Nutzer direkt auf die Jubiläums-Website der Landesbank, wo sich viele interessante Informationen und Daten rund um das Jubiläumsjahr befinden.

Nouveauté: Code QR

Avec le timbre anniversaire de la Landesbank, Philatelie Liechtenstein met en circulation le premier timbre qui allie un usage postal à une autre fonction. Le timbre est pourvu d'un code QR, un code-barres en deux dimensions, qui peut être lu par n'importe quel smartphone. Il suffit d'un smartphone doté d'une connexion Internet et d'un programme approprié (App) dont il existe différentes versions qui peuvent être téléchargées gratuitement. Le smartphone est orienté sur le code, le code est lu par la caméra du téléphone, le logiciel de lecture du smartphone décode immédiatement le code et dirige directement l'utilisateur vers le site Internet dédié à l'anniversaire de la LLB, avec un grand nombre d'informations et de données intéressantes concernant cet événement.

Something new: QR code

In the Landesbank anniversary stamp Philatelie Liechtenstein is for the first time putting into circulation a stamp which has another direct use in addition to its purely postal function. The stamp carries a QR code, a two-dimensional barcode which can be read in by any current smartphone. All you need is a smartphone with internet access and an appropriate program (app), several of which are available for free download. Point the smartphone at the code: the code is read in by the smartphone's camera, its reading software decodes the code immediately and takes the user straight to the Landesbank's anniversary website, where much information and data relating to the anniversary year are to be found.



Nostalgie-Blechschild «Doppeldecker über Schloss Vaduz»

Das hochwertig gefertigte Nostalgie-Blechschild mit einer aufwändigen Prägung in zwei Stufen zeigt die Flugpostmarke «Doppeldecker über Schloss Vaduz» aus dem Jahre 1930. Das Schild hat ein Format von 40 x 40 cm. Zum einfachen Aufhängen sind bereits Löcher an allen Ecken vorgebohrt. Das Nostalgie-Blechschild ist ab sofort exklusiv bei

der Philatelie Liechtenstein erhältlich. Dies ist bereits das dritte der äusserst beliebten, nostalgischen Schilder, die die Philatelie Liechtenstein herausgibt. Auch die beiden ersten Blechschilder «Schloss Vaduz 1952» und «Winzerin 1930» sind weiterhin erhältlich. Ein Muss für jeden Sammler und Liebhaber von liechtensteinischen Briefmarken.



Plaque rétro en tôle « Biplan au-dessus du château de Vaduz »

La plaque rétro en tôle de qualité supérieure, avec une superbe gravure à deux niveaux, reproduit le timbre « Biplan au-dessus du château de Vaduz » de l'année 1930. La plaque a un format 40 x 40 cm. Des trous ont été percés à tous les coins de la plaque de manière à pouvoir facilement l'accrocher. La plaque rétro en tôle est disponible dès à présent et exclusivement auprès de Philatelie Liechtenstein.

Il s'agit déjà de la troisième des plaques rétros en tôle éditées par Philatelie Liechtenstein et toujours aussi appréciées. Les deux premières plaques « Château de Vaduz 1952 » et « Vigneronne 1930 » sont toujours disponibles. Un 'must' pour tout collectionneur et amateur de timbres liechtensteinois.

Nostalgic retro metal plate “Biplane over Vaduz Castle”

The high-quality nostalgic retro metal plate, elaborately embossed on two levels, shows the 1930 “Biplane over Vaduz Castle” airmail stamp. The plate measures 40 x 40 cm. For easy hanging it comes with pre-drilled holes at all corners. The nostalgic retro metal plate is obtainable now, only from Philatelie Liechtenstein.

This is the third of the extremely popular nostalgic plates to be issued by Philatelie Liechtenstein. The first two plates “Vaduz Castle 1952” and “Woman grape-picker 1930” are still available. A must for every collector and lover of Liechtenstein stamps.

Kleinstaaten Spiele 2011 in Liechtenstein

Vom 30. Mai bis zum 4. Juni 2011 ist das Fürstentum Liechtenstein zum zweiten Mal nach 1999 Gastgeberland der alle zwei Jahre stattfindenden Kleinstaaten Spiele und lädt unter dem Motto «be part of it» Sportler/innen aus den europäischen Ländern Andorra, Island, Luxemburg, Malta, Monaco, Montenegro, San Marino und Zypern zum fairen sportlichen Wettstreit. Zu den «LieGames», wie die Spiele im sportverrückten Fürstentum genannt werden, werden rund 800 Athlet/innen erwartet, die sich an fünf Wettkampftagen an 13 Austragungsorten in neun Sportarten und 108 Bewerben messen werden. In Liechtenstein ist die Hoffnung gross, den 2009 in Zypern erkämpften Landesrekord von 18 Medaillen vor heimischem Publikum zu überbieten. Die Kleinstaaten Spiele, die erstmals 1985 in San Marino ausgetragen wurden und heuer zum 14. Mal stattfinden, werden vom Europäischen Olympischen Komitee (EOC) unterstützt und werden, von wenigen Ausnahmen abgesehen, nach den Reglementen der entsprechenden internationalen Sportverbände und der Charta der olympischen Spiele durchgeführt.

Jeux de Petits Etats 2011 au Liechtenstein

Du 30 mai au 4 juin 2011, sous la devise « be part of it », la Principauté de Liechtenstein accueille pour la deuxième fois (la première fois en 1999) les Jeux de Petits Etats qui ont lieu tous les deux ans et auxquels participent des sportifs européens d'Andorre, d'Islande, du Luxembourg, de Malte, Monaco, Monténégro, San Marino et Chypre. Grands amateurs de sport, les Liechtensteinois appellent ces Jeux les « LieGames ». Durant cinq jours et sur 13 sites, près de 800 athlètes s'affronteront dans neuf disciplines sportives et 108 compétitions. Tout le Liechtenstein espère que ces Jeux, lesquels se déroulent sur son propre territoire, lui permettront de dépasser le record national des 18 médailles remportées en 2009 à Chypre. Organisés pour la première fois en 1985 à San Marino, il s'agira de la 14^e édition des Jeux de Petits Etats qui sont soutenus par le Comité olympique européen (COE) et se déroulent, à quelques exceptions près, selon les règlements des fédérations sportives nationales correspondantes et la Charte des Jeux Olympiques.

Dans le cadre d'un concours, il a été dé-

Games of the Small States 2011 in Liechtenstein

From 30 May to 4 June 2011 the Principality of Liechtenstein is for the second time since 1999 hosting the biennial Games of the Small States and under the slogan "Be part of it" bids sportsmen and -women from the European countries Andorra, Iceland, Luxembourg, Malta, Monaco, Montenegro, San Marino and Cyprus come and participate in an honourable sporting contest. Some 800 men and women athletes are expected at the "LieGames", as the Games are called in the sport-crazed Principality; on five competition days these athletes will contend with one another at 13 venues in nine different sports and 108 events. In Liechtenstein there is great hope of surpassing before a local public the national record of 18 medals set in Cyprus in 2009. The Games of the Small States, held for the first time in San Marino in 1985 and taking place in 2011 for the 14th time, are supported by the European Olympic Committee (EOC) and are being conducted, with only a few exceptions, in accordance with the rules of the relevant international sporting organisations and the Olympic Charter.





FDC

MK 327



Kleinstaaten Spiele 2011 in Liechtenstein

In einem Gestaltungswettbewerb wurde festgelegt, dass bei der Gestaltung dieser Briefmarkenserie alle neun an den Kleinstaatenspielen 2011 ausgeübten Sportarten zum Zuge kommen sollten. Die Umsetzung dieser Aufgabe wurde vom Ruggeller Gestalter und ehemaligen Spitzensportler René Michlig am besten gelöst: Die im Raster-Tiefdruck gefertigten Briefmarken sind entsprechend der an solchen Sportanlässen vergebenen Medaillen in den Metallic-Farben «Bronze» (Wertstufe CHF 0.85), «Silber» (Wertstufe CHF 1.00) und «Gold» (Wertstufe CHF 1.40) gehalten. Die Bronze-Marke bildet die Wettkampf-Kategorien Leichtathletik, Volleyball und Rad ab, die Silber-Marke zeigt Judo, Schiessen und Squash und die Gold-Marke Tischtennis, Tennis und Schwimmer. Michlig war selbst Teilnehmer an den Kleinstaatenspielen, wo er im Speerwerfen Gold (Monaco 2007) und Bronze (Zypern 2009) für Liechtenstein gewann. Er wird auch dieses Jahr wieder an den Spielen teilnehmen.

Jeux de Petits Etats 2011 au Liechtenstein

terminé que cette série de timbres devait représenter l'ensemble des neuf disciplines sportives pratiquées lors des Jeux de Petits Etats 2011. C'est René Michlig, originaire de Ruggell et sportif de haut niveau, qui s'est le mieux acquitté de cette tâche : imprimés en héliogravure, les timbres reproduisent les couleurs métalliques des médailles remises lors de telles compétitions sportives : « bronze » (valeur 0,85 CHF), « argent » (valeur 1,00 CHF) et « or » (valeur 1,40 CHF). Le timbre bronze représente l'athlétisme, le volley-ball et le cyclisme, le timbre argent est consacré au judo, tir et squash, le timbre or ayant pour motif le tennis de table, le tennis et la natation. Michlig avait lui-même déjà participé aux Jeux de Petits Etats et remporté, pour le Liechtenstein, la médaille d'or (Monaco 2007) et de bronze (Chypre 2009) au lancement de javelot. Il participera également aux Jeux en 2011.

Games of the Small States 2011 in Liechtenstein

In a design competition it was laid down that all nine of the sports featuring in the Games of the Small States 2011 should be reflected in the design of this stamp series. This requirement was met best by the Ruggell designer and former top sportsman René Michlig: the stamps, printed by photogravure, have been realised appropriately in the metallic colours of the medals awarded at such sporting events: "Bronze" (face value CHF 0.85), "Silver" (face value CHF 1.00) and "Gold" (face value CHF 1.40). The Bronze stamp depicts the competition categories athletics, volleyball and cycling, the Silver stamp shows judo, shooting and squash and the Gold stamp table tennis, tennis and swimming. Michlig has himself been a competitor in the Games of the Small States: he won Gold (Monaco 2007) and Bronze (Cyprus 2009) for Liechtenstein in the Javelin. He will be competing in this year's Games too.

TECHNISCHE ANGABEN

AUSGABE

Kleinstaaten Spiele 2011 in Liechtenstein
Jeux de Petits Etats 2011 au Liechtenstein
Games of the Small States 2011 in Liechtenstein

TAXWERT / MOTIV

CHF 0.85
LieGames – Bronze
CHF 1.00
LieGames – Silber
LieGames – Argent
Lie-Games – Silver
CHF 1.40
LieGames – Gold
LieGames – Or

MARKENFORMAT
38,5 x 31,13 mm

ZÄHNUNG

13 ½ x 13 ½

BLATTFORMAT

208 x 146 mm

ENTWURF

René Michlig, Ruggell

DRUCK

Offset, 2-farbig
Österreichische Staatsdruckerei
GmbH, Wien

PAPIER

Tullis Russel, Chancellor, 102 g m²,
gummiert



LieGames 2011



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



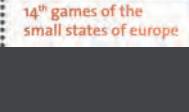
Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



14th games of
the small states
of europe



Fürstentum
Liechtenstein
0.85



Fürstentum
Liechtenstein
1.00



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



Fürstentum
Liechtenstein
1.40



Liechtenstein rüstet schon seit Jahren mit erneuerbaren Energieträgern auf, um 2013 die ambitionierten Ziele des 2004 erstellten «Energiekonzeptes 2013» zu erfüllen. Letztlich soll dadurch eine massive Senkung der Treibhausgasemissionen erreicht werden. Der Staat bietet dabei durch gezielte Förderungen bei Gebäudesanierungen und Neubauten und durch eine Erhöhung des Anteils an erneuerbaren Energieträgern finanzielle Anreize. In der im Jahr 2010 begonnenen Briefmarkenserie «Erneuerbare Energie» werden solche Energiequellen vorgestellt, die sich von selbst erneuern und damit nachhaltig zur Verfügung stehende Ressourcen darstellen. Die «Photovoltaik» (Wertstufe CHF 1.00) bietet eine der wenigen Möglichkeiten, aus erneuerbarer Energie Strom zu gewinnen. Dies gelingt durch die direkte Umwandlung der Sonnenenergie in elektrische Energie mittels Solarzellen, die überwiegend aus Silizium hergestellt sind. Auf dieser Marke ist dementsprechend auch ein Solarstrommodul abgebildet. Bis 2013 soll in Liechtenstein eine Erhöhung der bisher installierten Leistung der Photovoltaik-

Le Liechtenstein s'équipe depuis des années en supports d'énergie renouvelable, ceci afin d'atteindre en 2013, les objectifs fixés en 2004 dans le cadre d'un vaste projet dans le domaine de l'énergie, lequel vise une forte diminution des gaz à effet de serre. L'Etat propose à cet effet des incitations financières par le biais de subventions ciblées, liées au réaménagement de bâtiments et aux nouvelles constructions, ainsi qu'en augmentant la part des énergies renouvelables. Commencée en 2010, la série de timbres « Energies renouvelables » présente de telles sources d'énergie, lesquelles se distinguent par le fait qu'elles se renouvellent et constituent ainsi des ressources durables. Le « Photovoltaïsme » (valeur 1,00 CHF) constitue l'une des rares possibilités de produire de l'électricité à partir de l'énergie renouvelable. Cette production s'effectue par la transformation directe de l'énergie solaire en énergie électrique via des cellules solaires, pour l'essentiel fabriquées en silicium. C'est pourquoi ce timbre représente un module photovoltaïque. D'ici 2013, le Liechtenstein veut multiplier par 2,5 la

For some years now Liechtenstein has been equipping itself with renewable energy sources, in order to meet in 2013 the ambitious targets set by the "Energy Strategy 2013" drawn up in 2004. Ultimately this is intended to yield a substantial reduction in emission of greenhouse gases. The Government is offering financial incentives by providing targeted subsidies for refurbishing buildings and for new builds, and by increasing the proportion of renewable energy sources used. The "Renewable Energy" series of stamps started in 2010 features such energy sources, which are self-renewing and thus sustainably available resources. "Photovoltaics" (face value CHF 1.00) is one of the few possible means of obtaining electricity from renewable energy. It works by converting solar energy directly into electricity by means of solar cells, which are predominantly made from silicon. Appropriately therefore this stamp also depicts a solar power module. By 2013 the installed capacity of the existing photovoltaic systems in Liechtenstein is to be increased by a factor of 2.5. "Solar energy" (face value



TECHNISCHE ANGABEN

AUSGABE

Erneuerbare Energie – II
Energies renouvelables – II
Renewable energy – II

TAXWERT / MOTIV

CHF 1.00

Photovoltaik
Photovoltaïsme
Photovoltaics

CHF 1.10

Sonnenenergie
Energie solaire
Solar energy

CHF 2.90

Windkraft
Energie éolienne
Wind power

MARKEFORMAT

39 x 30,25 mm

ZÄHNUNG

13 ¾ x 14

BLATTFORMAT

208 x 146 mm

ENTWURF

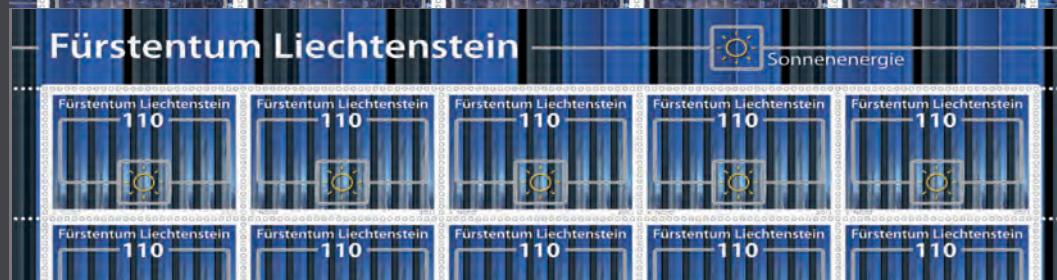
Vito Noto, Cadro

DRUCK

Offset-Rastertiefdruck-Kombinationsdruck, 6-farbig
Österreichische Staatsdruckerei
GmbH, Wien

PAPIER

Spezialbriefmarkenpapier,
Chanceller, 102 g m²



Anlagen um den Faktor 2.5 erreicht werden. Die „Sonnenenergie“ (Wertstufe CHF 1.10) kann aber auch zur Wärmegewinnung genutzt werden. Dies geschieht durch die auf der Marke gezeigten Sonnenkollektoren, die meistens auf Hausdächern angebracht sind. In diesem Bereich wird bis 2013 die Verdreifachung der Kollektorenfläche im Land angestrebt. Die «Windkraft» (Wertstufe CHF 2.90) spielt in Liechtenstein trotz der zuweilen heftigen Föhnwinde noch keine grosse Rolle. Bei den wenigen Windenergieanlagen in Liechtenstein werden die Drehbewegungen der Rotoren in elektrische Energie umgewandelt und in das allgemeine Stromnetz eingespeist.

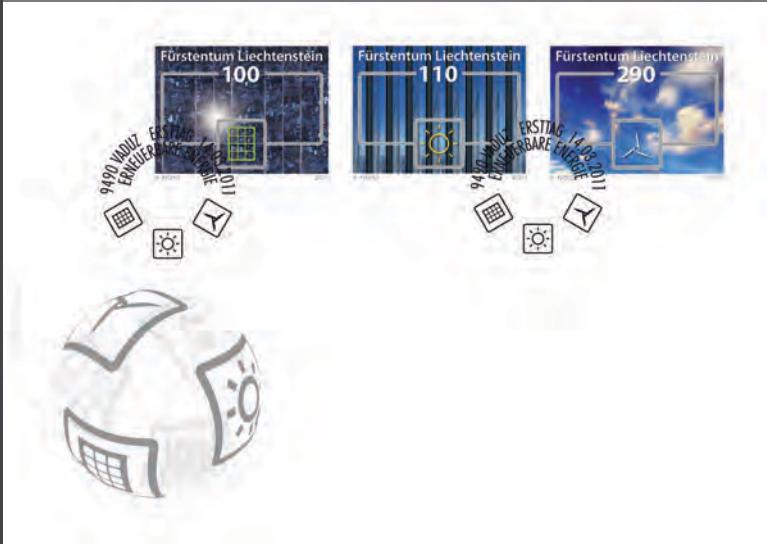
Wie schon beim ersten Teil wurde auch bei dieser durch Vito Noto gestalteten Briefmarkenserie eine thermosensible Farbe verwendet. Durch das Aufpressen des Fingers auf der schwarzen Thermofarbe erscheint durch die Körperwärme ein farbiges Piktogramm, das für die jeweilige regenerierbare Energie steht.

performance actuelle des installations photovoltaïques. Cette « Energie solaire » (valeur 1,10 CHF) peut toutefois également être utilisée pour la production de chaleur, ceci grâce aux collecteurs solaires représentés sur le timbre et le plus souvent mis en place sur les toits des maisons. Dans ce domaine, le Liechtenstein a pour objectif de tripler d'ici 2013 la surface de collecteurs mis en place dans le pays. Au Liechtenstein, en dépit d'un foehn parfois violent, l'« Energie éolienne » (valeur 2,90 CHF) ne joue pas encore un grand rôle. Les quelques installations éoliennes que compte le Liechtenstein permettent de transformer l'énergie mécanique produite par la rotation des pales des rotors en énergie électrique qui vient alimenter le réseau électrique général. De même que la première partie de cette série, cette série de timbres conçue par Vito Noto se distingue par l'utilisation de couleur thermosensible. Sous l'effet de la chaleur corporelle, la pression du doigt sur la thermocouleur noire fait apparaître un pictogramme en couleur qui représente l'énergie renouvelable concernée.

CHF 1.10) can however also be used to produce heat. This is done by means of the solar panels illustrated on the stamp, which are generally mounted on house roofs. In this field the aim is to triple the total area of solar panels in Liechtenstein by 2013. The significance in Liechtenstein of "Wind power" (face value CHF 2.90) is still slight, despite the sometimes strong föhn winds. In Liechtenstein's few wind turbines rotation of the rotors is converted into electrical energy and fed into the general electricity grid.

As in the first part, a heat-sensitive ink has also been used in this stamp series designed by Vito Noto. The body heat of a finger pressed on the black thermal ink causes a coloured pictogram to appear which represents the energy which can be regenerated.





MK 328

FDC



Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890–1917)

Bereits zum zweiten Mal nach 2001 ist eine Briefmarkenserie der kostbaren Schmuckeiersammlung des Liechtensteiner Kunstmuseums Adolf Peter Goop gewidmet. Nachdem er im Juni 2010 seine umfangreiche Kunstsammlung, zu der neben zahlreichen Grafiken und Gemälden auch seine einzigartige Sammlung an über 2000 kunstvoll verzierten Ostereiern gehören, dem Land Liechtenstein schenkte, sollen nochmals drei Prachtstücke aus dieser Sammlung präsentiert werden.

Die Marke «Moskauer Werkstätte» (Wertstufe CHF 1.00) zeigt ein zweiteiliges Osterei in Cloisonné-Email, das von einem Gestell mit drei Füßen in Fischform getragen wird. Um die Ei-Mitte laufen zwei Banderolen aus weißen Punkten, über denen die kyrillischen Buchstaben «Х Б» für «Christos Woskresje» (Christus ist auferstanden) stehen. Das Ei ist vor einer Radierung von Wassiliw Iwanowitsch Nawosow abgebildet: «Feierliche Frühmesse an Ostern in der St. Petersburger Isaaks-Kathedrale». Das berühmteste Ei aus der Sammlung ist das sogenannte «Apfblüten-Ei» des Juweliers «Karl Fabergé», versehen mit

Œufs décorés des Tsars (1890–1917)

De même qu'en 2001, une série de timbres est consacrée à la précieuse collection d'œufs décorés d'Adolf Peter Goop. En juin 2010, cet amateur d'art liechtensteinois a fait don au Liechtenstein de sa vaste collection, laquelle comprend non seulement de nombreuses gravures et peintures, mais également une collection tout à fait unique de plus de 2000 œufs de Pâques richement décorés. Trois timbres sont dédiés à trois superbes exemplaires de cette collection.

Le timbre « Atelier moscovite » (valeur 1,00 CHF) présente un œuf de Pâques constitué de deux parties en émail cloisonné, sur un support à trois pieds en forme de poisson. Le centre de l'œuf est ceinturé de deux banderoles en points blancs, au-dessus desquelles sont apposées les lettres cyrilliques « Х Б » pour « Christos Woskresje » (Christ est ressuscité). L'œuf est représenté devant une eau-forte de Wassiliw Iwanowitsch Nawosow : « Première messe solennelle de Pâques à la cathédrale Saint-Isaac de Saint-Pétersbourg ». L'œuf le plus célèbre de la collection est « l'œuf aux fleurs de pommier » du joaillier « Karl

Decorative eggs from the realm of the tsars (1890–1917)

For the second time since 2001 a stamp series is dedicated to the exquisite decorative eggs collected by the Liechtenstein art connoisseur Adolf Peter Goop. Following his donation to the State of Liechtenstein in June 2010 of his wide-ranging art collection, which includes not just numerous artworks and paintings but also his unique collection of over 2,000 elaborately decorated Easter eggs, once more three superb specimens from this collection are to be featured. The “Moscow workshop” stamp (face value CHF 1.00) shows a two-part Easter egg in cloisonné enamel, supported on a stand with three feet in the shape of a fish. Round the middle of the egg run two banderols made from white points, above which stand the Cyrillic letters “Х Б” for “Khristos Voskresie” (Christ is risen). The egg is modelled on an etching by Vasily Ivanovich Navozov: “Solemn early mass at Easter in St. Isaac's Cathedral, St. Petersburg”. The most famous egg in the collection is the so-called “Apple Blossom Egg” by the jeweller “Karl Fabergé”, which bears the maker's mark of Mikhail Y. Perkhin (face value CHF 1.40). It is made of





FDC

MK 329



Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890–1917)

dem Meisterstempel Michail J. Perchin (Wertstufe CHF 1.40). Es wurde aus Nephrit (Jade), zweifarbigem Gold, Diamanten und Email gefertigt und steht auf vier rotgoldenen Füssen in Form von Apfelbäumchen. Die Blätter sind aus grün gefärbtem Gold gefertigt, die Blütenblätter sind opak weiss emailliert und deren Mitte sowie die Knospen mit Diamanten auf rosafarbener Folie besetzt. Fabergé erhielt den Auftrag von dem Grossindustriellen Alexander Ferdinandowitsch Kelch, der es 1901 seiner Frau zu Ostern schenkte. Im Hintergrund der Marke ist der Anitschkow-Palast am Newskij-Prospekt in St. Petersburg zu sehen. Das dritte Ei wurde vom Hofjuwelier des Zaren, «Pavel Akimovich Ovchinnikov» (Wertstufe CHF 2.60), um 1890 gefertigt. Es ist ebenfalls ein zwei-teiliges Osterei in Cloisonné-Email, aus Silber getrieben, vergoldet und mit russischen Granaten versetzt. Im Hintergrund ist der Rote Platz mit der Basilius-Kathedrale abgebildet. Der Druck ist eine Offset-Stahlstich-Kombination, der Hintergrund ist in Gold gehalten.

Œufs décorés des Tsars (1890–1917)

Fabergé », pourvu du poinçon du maître orfèvre Michail J. Perchin (valeur 1,40 CHF). Fabriqué en néphrite (jade), or bicolore, diamants et émail, l’œuf est posé sur quatre pieds en or rouge et en forme de petits pommiers. Les feuilles sont en or teinté de vert, les pétales sont émaillés en blanc opaque et leur cœur, de même que les boutons, sont ornés de diamants sur feuille de couleur rose. La commande avait été passée à Fabergé par le grand industriel Alexander Ferdinandowitsch Kelch, lequel avait offert cet œuf à son épouse à l’occasion des fêtes de Pâques en 1901. Sur le timbre, à l’arrière-plan, on reconnaît le palais Anitchkov sur la Perspective Nevski à Saint-Pétersbourg. Le troisième œuf a été fabriqué aux alentours de 1890 par le joaillier de la Cour du Tsar, « Pavel Akimovich Ovchinnikov » (valeur 2,60 CHF). Il s’agit également d’un œuf en deux parties, en émail cloisonné sur argent, doré et orné de grenats russes. La Place Rouge et la cathédrale Saint-Basile sont représentées à l’arrière-plan. Le timbre a été imprimé en taille douce/offset sur fond or.

Decorative eggs from the realm of the tsars (1890–1917)

nephrite (jade), two-colour gold, diamonds and enamel and stands on four red-gold feet in the form of miniature apple trees. The leaves are of green gold, the petals are enamelled in opaque white and their centre and the buds are set with diamonds on pink foil. Fabergé received the commission from the industrial magnate Alexander Ferdinandovich Kelch, who gave the egg to his wife at Easter 1901. In the stamp's background the Anichkov Palace on Nevsky Prospekt in St. Petersburg can be seen. The third egg was made around 1890 by the tsar's court jeweller, "Pavel Akimovich Ovchinnikov" (face value CHF 2.60). It is likewise a two-part Easter egg in cloisonné enamel, chased silver, gilded and set with Russian garnets. The background shows Red Square with St. Basil's Cathedral. The printing process used is combined offset and steel engraving; the background is gold.

TECHNISCHE ANGABEN

AUSGABE

Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890–1917)
Œufs décorés des Tsars (1890–1917)
Ornamental eggs from the realm of the tsars (1890–1917)

TAXWERTE / MOTIV

CHF 1.00
Moskauer Werkstätte
Atelier moscovite
Moscow workshop
CHF 1.40
Karl Fabergé
CHF 2.60
Pavel Akimovich Ovchinnikov

MARKEFORMAT

35 x 35 mm / 49,58 x 35 mm

ZÄHNUNG

13 ¾ x 13 ¾

BLATTFORMAT

208 x 146 mm

ENTWURF

Silvia Ruppen, Vaduz
Inge R. Madlé

DRUCK

Stahlstich/Offset, 8-farbig,
Druckanstalt: Royal Joh. Enschedé,
Haarlem

PAPIER

Tru white offset coated, PVA gummed
110 grms

FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN
SCHMUCKEIER AUS DEM ZARENREICH (1890–1917)
AUS DER SAMMLUNG ADOLF PETER GOOP VADUZ

JOH. ENSCHEDE



FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN
SCHMUCKEIER AUS DEM ZARENREICH (1890–1917)
AUS DER SAMMLUNG ADOLF PETER GOOP VADUZ

JOH. ENSCHEDE



FÜRSTENTUM LIECHTENSTEIN
SCHMUCKEIER AUS DEM ZARENREICH (1890–1917)
AUS DER SAMMLUNG ADOLF PETER GOOP VADUZ

JOH. ENSCHEDE

Moskauer Werkstätte, 1908–1917. Zweiteiliges Osterei; Meisterstempel.
Material und Technik: Vergoldetes Silber, Cloisonné-Email; Höhe: 5,5 cm



Karl Fabergé, St. Petersburg, 1901. Zweiteiliges Osterei;
Beschau: St. Petersburg, 1896–1908, 88 Solotnikij; N



Pavel Akimovich Ovchinnikov, Moskau, um 1890. Zweiteiliges Osterei; Meisterstempel: Pavel Akimovich Ovchinnikov; Beschau: Moskau, um 1890, 84 Solotnikij; Material und Technik: Aus Silber getrieben, vergoldet, Cloisonné-Email, russische Granaten; Höhe: 12,2 cm, ohne Gestell.

Die von vielen Sammlern geschätzte Schwarzdruckkollektion der Philatelie Liechtenstein wird um drei Kunstwerke in Kleinstformat erweitert.

Die Briefmarkenausgabe «Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890–1917)» erfüllt die von der Liechtensteinischen Post festgelegte Ausgabepolitik für Schwarzdrucke: Nur im Stahlstich / Kombinationsdruck hergestellte Briefmarkenserien werden als Schwarzdrucke herausgegeben.

Erhältlich sind die Schwarzdrucke als Einzelmarken oder Kleinbogen. Die Kleinbogen werden mit einer limitierten Auflage von 1500 Exemplaren aufgelegt.

Trois œuvres de très petit format viennent compléter la collection d'épreuves en noir de la Philatelie Liechtenstein, très recherchée par de nombreux collectionneurs.

L'édition des timbres « Oeufs décorés des Tsars (1890–1917) » répond aux critères définis par la Liechtensteinische Post pour les épreuves en noir : séries de timbres fabriquées exclusivement en gravure sur acier/impression combinée et éditées sous forme d'épreuves en noir.

Les épreuves en noir existent sous forme de timbres simples ou de mini-feuilles au tirage limité de 1500 exemplaires.

Greatly appreciated by many collectors, the black prints collection of Philatelie Liechtenstein has witnessed the addition of three tiny works of art.

The stamps issue based on the "Ornamental eggs from the realm of the tsars (1890–1917)" complies with the policy of the Liechtenstein Post Office for black prints: only stamp series manufactured by a steel engraving / combined print process shall be issued as black prints.

Black prints are available as individual stamps or in the form of small sheets. The latter are produced in a limited edition of 1,500 copies.



Kleinbogen Nr. 20, Wertstufen: 100,- (Zwischenlieferung), 140,- (nicht identifiziert/lost), 260,- (lost). Material: Mindestens 100% Mineral und Technik / Vergoldetes Silber, Chlorklar-Emailliert, Ø 38 mm, ohne Gestell.

Kleinbogen Nr. 20, Wertstufen: 100,- (Zwischenlieferung), 140,- (nicht identifiziert/lost), 260,- (lost). Material: Mindestens 100% Mineral und Technik / Vergoldetes Silber, Chlorklar-Emailliert, Ø 38 mm, ohne Gestell.

Kleinbogen Nr. 20, Wertstufen: 100,- (Zwischenlieferung), 140,- (nicht identifiziert/lost), 260,- (lost). Material: Mindestens 100% Mineral und Technik / Vergoldetes Silber, Chlorklar-Emailliert, Ø 38 mm, ohne Gestell.

Schriftenreihe Ring der Liechtensteinsammler e. V.



Karl-Heinz Bauer und
Dr. Karlheinz Metzler / 2002

Heft 10 Die Poststempel Liechtensteins

160 Seiten

Format 16,7 x 23,4 cm

Softcover

CHF 6.00

Dr. Heinz Rennenberg / 2005

Heft 11 Aspekte der Liechtenstein-Philatelie:

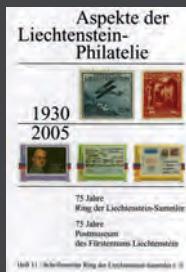
75 Jahre Ring der Liechtenstein-sammler /
75 Jahre Postmuseum des Fürstentums Liechtenstein

204 Seiten

Format 16,4 x 24,5 cm

Hardcover

CHF 34.00



Karl-Heinz Bauer und
Dr. Karlheinz Metzler / 2007

Heft 12 Die R- und V-Zettel Liechtensteins

316 Seiten

Format 17 x 24 cm

Softcover

CHF 34.00



Roland A. Gingold

Heft 13 Dienstpost in Liechtenstein

110 Seiten

Format 17.4 x 24.5 cm

Softcover

CHF 25.00

Kataloge



Offizieller Katalog des Schweizer Briefmarken-Händlerverbands

Schweizer Briefmarken Katalog 2011 Schweiz – Liechtenstein – Uno Genf

884 Seiten

Format 14 x 20 cm

Softcover

CHF 35.00



Zumstein

Schweiz Liechtenstein 2011

826 Seiten

Format 13.4 x 20 cm

Softcover

CHF 35.00

14. März 2011

Jubiläen 2011	Sondermarken
Kleinstaatspiele 2011 in Liechtenstein	Sondermarken
Erneuerbare Energie – II	Sondermarken
Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890-1917)	Sondermarken

6. Juni 2011

Europa 2011	Sondermarke
Schmetterlinge – III	Dauermarken
Ganzsachen Schmetterlinge	Ganzsachen
Kinder des Erbprinzenpaars	Sondermarken

9. September 2011

Bedrohte Vogelarten in Liechtenstein	Sondermarken
Freiwillige Aktivitäten zum Bevölkerungsschutz – IV	Sondermarken
Gemeinschaftsausgabe Schweiz–Liechtenstein	Sondermarke

28. September 2011

Liechtensteiner Landschaften (SEPAC) – III	Sondermarke
--	-------------

14. November 2011

Burgen in Liechtenstein	Sondermarken
Weihnachten 2011	Sondermarken
Chinesisches Tierkreiszeichen 2012	Sondermarke

Offizielle Auflagen Sondermarken 2007

DATUM	AUSGABESERIE / WERTSTUFE / MOTIV	OFFIZIELLE AUFLAGE	DATUM	AUSGABESERIE / WERTSTUFE / MOTIV	OFFIZIELLE AUFLAGE
5. März 2007	1 Europa 2007 CHF 1.30 100 Jahre Pfadfinderbewegung 2 CHgemeinschaftsmarke Österreich-Liechtenstein CHF 2.40 Porträt einer Dame 3 Musik «Tempi und Temperament» CHF 0.85 Allegro CHF 1.80 Capriccio CHF 2.00 Crescendo CHF 3.50 Con fuoco	245'100 315'300 196'200 196'000 197'100 196'500		9 Technische Innovationen aus Liechtenstein CHF 1.30 Hilti Kombihammer CHF 1.80 Kaiser Schreit-Mobil-Bagger CHF 2.40 Hoval aluFer Heizfläche 10 Käfer CHF 0.85 Immenkäfer CHF 1.00 Rosenkäfer CHF 1.30 Gelbrandkäfer	216'200 216'700 215'400 195'200 195'600 196'300
4. Juni 2007	4 Glückwunschkarten-Nostalgie (8er Kleinbogen) CHF 0.85 Brief-Post CHF 1.00 Kurier-Post CHF 1.30 Flug-Post 5 Liechtenstein von oben – V. CHF 1.10 Nendeln CHF 1.80 Malbun CHF 2.60 Ackerland 6 Joh. L. Bleuler «Liechtenstein am Alpenrhein» CHF 1.00 Ansicht des Schlosses und Fleckens Vaduz CHF 1.30 Ansicht des Rätikon-Gebirges CHF 2.40 Zusammenfluss der Ill u. des Rheins 7 Briefmarkenausstellung VADUZ 07 (Postkarten) CHF 1.00 Rotary – A Post Inland CHF 1.30 Rotary – A Post Europa	236'200 235'800 236'100 (Dauermarken) 245'200 246'100 245'700 21'000 16'000	1. Oktober 2007 19. November 2007	11 Liechtensteiner Landschaften CHF 1.30 Blick nach Liechtenstein (SEPAC) 12 Weihnachten 2007 CHF 0.85 Kapelle St. Maria, Gamprin-Oberbühl CHF 1.00 Büelkappili, Eschen CHF 1.30 Kapelle St. Wolfgangstrasse, Triesen 13 Naturphänomene CHF 0.85 Regenbogen über der Dreischwesternkette CHF 1.00 Blitz bei Bendern CHF 1.80 Lichterscheinung (Halo) im Malbun 14 Alte Bauten und Ortsbildschutz / Eschen CHF 2.00 Kirche St. Martin und Pfrundbauten CHF 2.70 Mühle 15 Zeitgenössische Architektur CHF 1.30 Neues Landtagsgebäude	235'200 295'000 296'200 197'100 196'300 195'100 197'600 189'800 196'200 245'300
3. September 2007	8 Liechtensteiner Weidealpen – III. CHF 1.00 Hintervalorsch CHF 1.40 Sücka CHF 2.20 Guschgfiel	197'200 196'800 197'300		Sämtliche hier aufgeführten Sondermarken sind weiterhin frankaturgültig.	

Stempel**Timbres d'oblitération****Postmarks**

STEMPELART/ZEITRAUM	ANLASS	STANDORT	GESTALTER	DARSTELLUNG	GRÖSSE
Flaggenstempel* 3.–31. Januar 2011	Philatelie Liechtenstein	Poststelle Vaduz und Betriebszentrum Schaan	Stefan Erne, Triesen	www.philatelie.li	40 x 20 mm
Flaggenstempel* 1.–28. Februar 2011	Liechtensteinische Post AG	Poststelle Vaduz und Betriebszentrum Schaan	Hans Peter Gassner, Vaduz	Logo Liechtensteinische Post AG	40 x 20 mm
Flaggenstempel* 1.–31. März 2011	LIEzertifikat – der Liechtensteinischen Post AG	Poststelle Vaduz und Betriebszentrum Schaan	Cornelia Eberle, Eschen	www.liezertifikat.li	40 x 20 mm
Werbestempel ab 14. März 2011	Neuer Ortswerbestempel Vaduz	Poststelle Vaduz	Stéphanie Keiser, Triesen	Schloss Vaduz	32 mm
Werbestempel ab 14. März 2011	Neuer Ortswerbestempel Schaan	Poststelle Schaan	Stéphanie Keiser, Triesen	Pfarrkirche Schaan	32 mm
Werbestempel ab 14. März 2011	Ersatz Ortswerbestempel Eschen	Poststelle Eschen	Stéphanie Keiser, Triesen	Kirche und Pfrundbauten Eschen	32 mm
Erstagstempel 14. März 2011	Erstagtag «Schmuckeier aus dem Zarenreich (1890–1917)»	Philatelie Liechtenstein	Silvia Ruppen, Vaduz	Fabergé Eierbecher	28 mm
Erstagstempel 14. März 2011	Erstagtag «Erneuerbare Energie – II»	Philatelie Liechtenstein	Vito Noto, Cadro	Piktogramme	28 mm
Erstagstempel 14. März 2011	Erstagtag «Kleinstaatenspiele 2011 in Liechtenstein»	Philatelie Liechtenstein	René Michlig, Ruggell	Logo LieGames 2011	23,5 x 15,9 mm
Erstagstempel 14. März 2011	Erstagtag «Jubiläen 2011»	Philatelie Liechtenstein	Ewald Frick, Vaduz	Text	28 mm
Sonderstempel 25.–27. März 2011	Milanofil 2011	Milanofil 2011, Mailand Italien	Stéphanie Keiser, Triesen	Weltkarte	32 mm
Flaggenstempel* 1.–30. April 2011	Philatelie Liechtenstein	Poststelle Vaduz und Betriebszentrum Schaan	Stefan Erne, Triesen	www.philatelie.li	40 x 20 mm

Flaggenstempel * = wiederholte Verwendung

Gefälligkeitsabstempelungen

Anfragen bezüglich Gefälligkeitsabstempelungen sind unter genauer Bekanntgabe des Stempelwunsches bis spätestens auf das Ende des offiziellen Stempelzeitraums direkt an die Philatelie Liechtenstein, Postfach 1000, 9490 Vaduz, Fürstentum Liechtenstein zu richten.

Oblitérations de complaisance

Les demandes d'oblitération de complaisance doivent être adressées directement à la Philatelie Liechtenstein, B.P. 1000, 9490 Vaduz, Principauté de Liechtenstein avant la fin de la validité d'affranchissement, en précisant exactement le souhait d'affranchissement.

Courtesy postmarks

Requests regarding courtesy postmarks should be made direct to Philatelie Liechtenstein, P.O.Box 1000, 9490 Vaduz, Principality of Liechtenstein with precise indications regarding the desired postmark no later than the end of the official stamping period.



Vorstand

1. Vorsitzender & Auktionen:
Dr. Heinz Rennenberg, Freiburg

2. Vorsitzender & Ausstellungswesen:
Reinhard Kamps, Bottrop

Schriftleiter:
Helmut Buck, Tübingen

Schatzmeister:
Klaus Schädlich, Auerbach

Geschäftsstelle:
Thomas Edtmaier, Göppingen

Handbuch:
Karl-Heinz Bauer, Detmold

Spezialabonnement:
Rosmarie Oehri, Mauren (FL)

Ringarchiv:
Josef Funk, Frankfurt

Kurzbeschreibung

Der Ring der Liechtensteinsammler e.V., kurz RLS, ist ein überregionaler Verein zur Förderung der Liechtenstein Philatelie mit weltweit ca. 500 Mitgliedern. Wir kommen regelmässig zu Regionaltreffen in ganz Deutschland, zu einem jährlichen Ferientreffen in Liechtenstein und alle drei Jahre zur Hauptversammlung in Liechtenstein zusammen.

Regelmässige Veranstaltungen

- Hauptversammlung in Liechtenstein alle drei Jahre meist an Pfingsten.
- Ferientreffen jährlich in Triesenberg im Hotel-Restaurant Kulm um den Staatsfeiertag im August.
- Regionaltreffen jährlich in Hannover, Oberhausen, Auerbach/Vogtland, Frankfurt, Grossbettlingen (bei Stuttgart).
- Ringtreffen bei Messen und Wettbewerbsausstellungen, u.a. in Sindelfingen und Essen.

Leistungen

- Viermal jährlich erscheint die Vereinszeitschrift «die Ringmitteilung», mit Berichten über das Vereinsleben, «Neues aus der Liechtensteinischen Philatelie» und «Aktuelles aus dem Land».
- Vereinsinterne Auktion, die zweimal jährlich, meist mit schriftlichen und persönlichen Geboten, stattfindet.
- Herausgabe des umfassenden Handbuchs über die Liechtensteinische Philatelie in vier Bänden. Die Nachträge erhalten die Mitglieder kostenlos.
- Spezieller Service bei der Teilnahme an Wettbewerbs-Ausstellungen: die Betreuung durch einen Fachmann. Rahmengebühren und Versicherungskosten der Liechtenstein-Sammlungen werden für Mitglieder weitgehend von der Liechtensteinischen Post AG zurückerstattet.
- Angebot eines Spezialabonnements mit aktuellen Besonderheiten der Liechtensteinischen Philatelie, die nicht im Abo bei der Liechtensteinischen Post AG zu bekommen sind.

Jahresbeitrag € 30.–

Philcoin Store

Philcoin Store

Philcoin Store

Die Liechtensteinische Post AG hat im Frühjahr 2010 das etablierte und in der Region einzige Briefmarkengeschäft Philcoin in Vaduz von seinem langjährigen Eigentümer Alfons Näff übernommen. Damit kann die der Post angehörende Philatelie Liechtenstein nun Briefmarkenfreunde aus aller Welt nicht nur mit Neuausgaben, sondern auch mit Sammlerstücken bedienen.

Qualität und Echtheit garantiert
Die Liechtensteinische Post AG bürgt für die Echtheit und einwandfreie Qualität der Sammlerstücke. Bei den angebotenen Wertzeichen und Belegen handelt es sich weder um Nachdrucke noch um Neuauflagen. Die angebotenen Produkte stammen zu hundert Prozent aus dem Briefmarkenhandel. – Senden Sie uns Ihre Fehlliste oder fordern Sie unsere Preisliste an.

Au printemps 2010, la Liechtensteinsche Post a racheté à Alfons Näff, propriétaire de longue date, l'unique boutique philatélique Philcoin de la région, située à Vaduz. Philatelie Liechtenstein, filiale de la Poste, est désormais en mesure de proposer aux philatélistes du monde entier, non seulement des nouveautés, mais également des pièces de collection.

Qualité et authenticité garanties
La Liechtensteinische Post AG garantit l'authenticité et l'irréprochable qualité des pièces de collection. Parmi les timbres et courriers proposés, il ne s'agit ni de réimpressions, ni de nouveaux tirages. Les produits proposés proviennent exclusivement du commerce philatélique. – Envoyez-nous votre liste de pièces manquantes ou demandez nos tarifs.



In spring 2010 Liechtensteinische Post AG acquired Philcoin, the only established stamp shop in the region, from its longtime owner Alfons Näff. So the post office's Philatelie Liechtenstein now serves stamp collectors around the world not only with new issues, but with collectables as well.

Quality and authenticity guaranteed

Liechtensteinische Post AG vouches for the authenticity and impeccable quality of the collectables. There are no reprints or new editions among the offered stamps and covers. The products offered originate one hundred percent from the stamp trade. – Send us your wants list or request our price list.



PHILATELIE LIECHTENSTEIN

Postfach 1000
9490 Vaduz

Fürstentum Liechtenstein
Telefon: +423 399 44 66
Telefax: +423 399 44 94
briefmarken@post.li
www.philatelie.li

Öffnungszeiten
Heures d'ouverture
Opening hours
Mo–Fr 8:00–17:30h

PHILATELIE-SHOP

Liechtenstein Center
Städtle 37
9490 Vaduz

Fürstentum Liechtenstein

Öffnungszeiten
Heures d'ouverture
Opening hours
Mo–So 9:00–17:00h

PHILCOIN STORE

Städtle 28
9490 Vaduz
Fürstentum Liechtenstein

Telefon: +423 399 44 70
Telefax: +423 230 12 85
philcoin@post.li

Öffnungszeiten
Heures d'ouverture
Opening hours
Mo–Fr 11:00–18:00h
Sa 10:00–14:00h